

VAT reg.nr.: FR04569504161



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasporto/
Freight

Espresso/
Express

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

FCA HAGUENAU

**3 Consegna n./
Delivery Note No.**

37558660

**4 Data spedizione/
Shipping Date**

03.06.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

11243

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91000197

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

see below

**10 Vostro riferimento /
Your Reference**

412

**15 Altre informazioni/
Additional Data**

**12 Nostro reparto/
Our Department**

AMDIRF-P08L
M. Francois Sirufo

13 Tel.

+33 (3) 90552575

**14 Nr. destinatario/
Receiver No.**

24466

**16 Nr. d'ordine/
Order No.**

217970

**19 Codice destinazione/
Shipping Code**

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20
Porto
franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight
3.607,0 KG

Porto
assegnato/ X
Not Free

Netto/Net

2.519,0 KG

**21 Imballaggio/
Packing**

10 x TBA-520892, 320 x TBA-501643, 40 x TBA-501644, 10 x
1208

**22 Specifica di
destinazione/**

20806840

**26 Destinazione
Receiving Location**

14248

**25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address**

27 Art.

**28 Articolo cliente /
Receiver Part No.**

**Descrizione
Description / Part No. / Pack**

**30 Quantità /
Quantity Qtà Unitaria**

**Consegna/Delivery
Handling Unit**

001 2500195300 L-0G7D3-0G18-09, Cl.Actuator 768 PZ 37558660/10

Assy#W
Attuatore frizione
230624332-0000-10

4 PED
OK PDS

180231979
5009402938

278243700
278263674
278254026
278274354

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094201

Lotto / Batch
0034149801

Quantità / Quantity
768 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

002 2500195200 L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator 192 PZ 37558661/10

Assy#W
Attuatore frizione
230612695-0000-10

1 PED
OK PDS

180231980
5009402939

278278239

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094502

Lotto / Batch
0034193238

Quantità / Quantity
192 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

003 2500195200 L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator 192 PZ 37568044/10

Assy#W
Attuatore frizione
230612695-0000-10

1 PED
OK PDS

180231981
5009402940

278284978

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094502

Lotto / Batch
0034193238

Quantità / Quantity
192 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

37558660

4 Data spedizione/
Shipping Date

03.06.2019

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME / Unità	Consegna/Delivery Handling Unit
004	2500195200 180231982 5009402941	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230612695-0000-10	768 PZ		37576170/10 4 PZ OK PDS 278746934 278740735 278734889 278732082
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550004094502		Lotto / Batch 0034193238	Quantità / Quantity 768 PZ	Unsprungsland / Country of origin Francia	

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	278243700	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230624332-0000-10	L-0G7D3-0G18-09	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
2	278263674	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230624332-0000-10	L-0G7D3-0G18-09	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
3	278254026	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230624332-0000-10	L-0G7D3-0G18-09	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
4	278274354	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230624332-0000-10	L-0G7D3-0G18-09	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
5	278278239	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
6	278284978	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
7	278746934	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
8	278740735	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
9	278734889	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
10	278732082	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

Pagina 2/3

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

37558660

4 Data spedizione/
Shipping Date

03.06.2019

10	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
320	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
40	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
10	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84364678/526
 04.06.2019 10:30:12
 Seite 1/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
	20806840	37558660, 37558661, 37568044, 37576170			Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGUENAU
1	278243700	TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM	14248	IT-70026 Modugno	
2	278254026	TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM			
3	278263674	TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM			
4	278274354	TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM			
5	278278239	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
6	278284978	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
7	278732082	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
8	278734889	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
9	278740735	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
10	278746934	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
	20808282	37586245			Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGUENAU
11	278852055	TBA-520892	364,1 KG	1200x800x930MM	14248	IT-70026 Modugno	
12	278852090	TBA-520892	364,1 KG	1200x800x930MM			
13	278858286	TBA-520892	364,1 KG	1200x800x930MM			
14	278862450	TBA-520892	364,1 KG	1200x800x930MM			

Ende

Verladender Spediteur 526
 Transportmittel LBSC1870 LBSC822

Die Ladung besteht aus 14 Kollis
 Bruttoladungsgewicht 5.063,4 KG

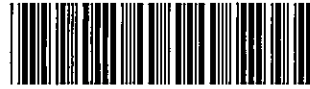
Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

nur für Luftfracht gültig:(1)"Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der

Anschrift:
 Schaeffler France SAS
 93 Route de Bitche BP 30186
 67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
 Tel:
 Fax:

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitché BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
D-71634 LUDWIGSBURG



- Ladeliste 84364678/526
04.06.2019 10:30:12
Seite 2/2

Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrengutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind".

(2)"Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können".

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

04 JUN 2019

Name / Unterschrift Verladepersonal

Schaeffler France
Service LLWA
93, route de Bitché
B.P. 30186
F-67506 Haguenau Cedex
Tél. +33 (0)3 88 63 41 34 - Fax +33 (0)3 88 63 42 14



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-005591 vom 04.06.2019



19-005591

Ludwigsburg, 04.06.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 07.06.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 04.06.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 37558660 2 37558661-37568044-375761 3 37586245	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 70	11 Anzahl der LM Nombre des colis 14	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 5.064	15 Umfang cbm
Summe: Total: 14,00 EP		5.064,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		27 Gut 19-005591 empfangen am Réception des marchandises le	
22 Benutzter Grenzübergang		20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur	
23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 07.06.2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604